

DODATEK č. 3

ke Smlouvě o správě budovy Tolstého č. p. 1138, Valašské Meziříčí ze dne 24. 11. 2011 (dále jen „Dodatek“)

I. Smluvní strany

Město Valašské Meziříčí

zastoupený: Bc. Robertem Stržínkem, starostou
se sídlem: Náměstí 7, 757 01 Valašské Meziříčí
IČO: 00 304 387
DIČ: CZ00304387
bankovní spojení: [REDACTED]
č.účtu: [REDACTED]
osoba oprávněná k jednání
ve věcech technických: [REDACTED]

dále jen pro účely tohoto dodatku „Město“ nebo „Správce“

AVAL, spol. s r. o.

zastoupený: Ing. Aloisem Martinkem, jednatelem
se sídlem: Sokolská 1267, 757 01 Valašské Meziříčí
IČO: 47152257
DIČ: CZ47152257
bank. spojení: [REDACTED]
č. účtu: [REDACTED]
zapsaný: OR vedený Krajským soudem v Ostravě, oddíl C, vl. 3862
osoba oprávněná k jednání
ve věcech smluvních a technických: [REDACTED]

dále jen pro účely tohoto dodatku „Zpracovatel“

II. úvodní ustanovení

1. Smluvní strany uzavřely dne ze dne 24. 11. 2011 Smlouvu o správě budovy Tolstého č. p. 1138, Valašské Meziříčí, která byla změněna Dodatkem č. 1 ze dne 7. 3. 2013 a Dodatkem č. 2 ze dne 1. 3. 2018 (dále jen „Smlouva“), jejímž předmětem je úplatné zajišťování správy a provozu budovy Tolstého č. p. 1138, Valašské Meziříčí, bytových a nebytových jednotek ve vlastnictví Města ve Valašském Meziříčí.
2. Společnost AVAL, spol. s r. o. bere na vědomí, že se ve smyslu právních předpisů považuje a bude považovat za Zpracovatele osobních údajů, se všemi pro něj vyplývajícími důsledky a povinnostmi. Město je a bude nadále považováno za Správce osobních údajů, se všemi pro něj vyplývajícími důsledky a povinnostmi.
3. V důsledku výše uvedeného se smluvní strany dohodly na dodržování ustanovení, která jsou uvedena v čl. III. tohoto Dodatku.

III. Předmět dodatku

1. Město a Zpracovatel se zavazují, v souvislosti se Smlouvou, postupovat v souladu s Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), které nabude účinnosti 25. 5. 2018 (dále jen „Nařízení“).
2. Ustanovení o vzájemných povinnostech Správce a Zpracovatele při zpracování osobních údajů zajišťuje, že nedojde k nezákonnému použití osobních údajů týkajících se Subjektů údajů ani k jejich předání do rukou neoprávněné třetí strany. Smluvní strany se dohodly na podmínkách zajištění odpovídajících opatření k zabezpečení ochrany osobních údajů a základních práv a svobod Subjektů údajů při zpracování osobních údajů Zpracovatelem.
3. Zpracovatel se zavazuje zpracovávat pouze a výlučně ty osobní údaje, které jsou nutné k výkonu jeho činnosti dle Smlouvy (jméno, příjmení, datum narození, telefon, e-mail, bankovní účet).
4. Zpracovatel je oprávněn zpracovávat osobní údaje dle Smlouvy pouze a výlučně po dobu účinnosti této smlouvy, pokud ze Smlouvy nebo jejího charakteru nevyplývá, že je nutné provádět zpracování i po účinnosti dané Smlouvy.
5. Zpracovatel je oprávněn zpracovávat osobní údaje pouze za účelem stanoveném v předmětu Smlouvy.
6. Zpracovatel je povinen se při zpracování osobních údajů řídit výslovnými pokyny Správce, budou-li mu takové uděleny, ať již ústní či písemnou formou. Za písemnou formu se považuje i elektronická komunikace, včetně emailu. Zpracovatel je povinen neprodleně Správce informovat, pokud dle jeho názoru udělený pokyn Správce porušuje Nařízení nebo jiné předpisy na ochranu osobních údajů.
7. Zpracovatel je povinen zajistit, že osoby, jimiž bude provádět plnění dle Smlouvy, se zavážou k mlčenlivosti ohledně veškeré činnosti související se Smlouvou, zejm. pak k mlčenlivosti ve vztahu ke všem osobním údajům, ke kterým budou mít přístup, nebo s kterými přijdou do kontaktu.
8. Zpracovatel je povinen, ve smyslu čl. 32 Nařízení přijmout, s ohledem na stav techniky, náklady na provedení, povahu, rozsah, kontext a účely zpracování i k různě pravděpodobným a různě závažným rizikům pro práva a svobody fyzických osob, vhodná technická a organizační opatření, aby zajistil úroveň zabezpečení odpovídající danému riziku, zejm. pak osobní údaje zabezpečit vůči náhodnému či nezákonnému zničení, ztrátě, změně, zpřístupnění neoprávněným stranám, zneužití či jinému způsobu zpracování v rozporu s Nařízením.
9. Zpracovatel je povinen bez zbytečného odkladu písemně seznámit Správce s jakýmkoliv podezřením na porušení nebo skutečným porušením bezpečnosti zpracování osobních údajů podle ustanovení Smlouvy nebo platných právních předpisů, např.: jakoukoliv odchylkou od udělených pokynů, odchylkou od sjednaného přístupu pro Správce, plánovaným zveřejněním, upgradem, testy apod., kterými může dojít k úpravě nebo změně zabezpečení nebo zpracování osobních údajů, jakýmkoliv podezřením z porušení důvěrnosti, jakýmkoliv podezřením z náhodného či nezákonného zničení, ztráty, změny, zpřístupnění neoprávněným stranám, zneužití či jiného způsobu zpracování osobních údajů v rozporu s Nařízením. Správce bude neprodleně seznámen s jakýmkoliv podstatným porušením těchto ustanovení o zpracování dat.
10. Zpracovatel není oprávněn, ve smyslu čl. 28 Nařízení, zapojit do zpracování osobních údajů dalšího zpracovatele (zákaz řetězení zpracovatelů), bez předchozího schválení a písemného souhlasu Správce.
11. Zpracovatel je povinen a zavazuje se k veškeré součinnosti se Správcem, o kterou bude požádán v souvislosti se zpracováním osobních údajů nebo která mu přímo vyplývá z Nařízení. Zpracovatel je povinen na vyžádání zpřístupnit Správci svá písemná technická a organizační bezpečnostní opatření a umožnit mu případnou kontrolu (inspekci) dodržování předložených technických a organizačních bezpečnostních opatření.
12. Po skončení účinnosti této Smlouvy, je Zpracovatel povinen všechny osobní údaje, které má v držení vymazat, a pokud je dosud nepředal Správci, předat je Správci a dále vymazat všechny existující kopie.

Povinnost uvedená v tomto článku neplatí, stanoví-li právní předpis EU, případně vnitrostátní právní předpis nebo Smlouva Zpracovateli osobní údaje ukládat i po skončení účinnosti Smlouvy.

13. Zpracovatel je povinen poskytnout Správci veškeré informace potřebné k doložení toho, že byly splněny povinnosti stanovené v platných právních předpisech nebo této Smlouvě, umožnit audit (vč. inspekci) prováděný Správcem nebo jiným auditorem.
14. V případě porušení ustanovení tohoto Dodatku může Správce požadovat uhrazení smluvní pokuty ve výši 10 000 Kč za každé jednotlivé porušení. Uhrazením smluvní pokuty není dotčeno právo na náhradu škody.

IV. Závěrečná ustanovení

1. Ostatní ujednání Smlouvy ve znění Dodatku č. 1 a Dodatku č. 2 se tímto Dodatkem nemění a zůstávají v platnosti v původním znění.
2. Tento Dodatek nabývá platnosti dnem podpisu obou smluvních stran a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv a stává se nedílnou součástí Smlouvy.
3. Správce potvrzuje, že uzavření tohoto dodatku je v pravomoci starosty na základě pověření Rady města Valašské Meziříčí ze dne 20. 12. 2016, pod bodem R 58/37/2. Tento dodatek byl uzavřen v souladu se zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů (§ 41).
4. Smluvní strany souhlasí se zveřejněním (včetně zpracování) tohoto Dodatku a všech údajů uvedených v tomto Dodatku a jeho případných přílohách na webových stránkách Města Valašské Meziříčí, v informačních a organizačních systémech Města Valašské Meziříčí, v registru smluv a dalších systémech/registrech dle platných právních předpisů. Smluvní strany prohlašují, že žádná část Dodatku nenaplnuje znaky obchodního tajemství dle § 504 zákona č. 89/2012 Sb. občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů. Souhlas udělují smluvní strany dobrovolně a na dobu neurčitou.
5. Dodatek je vyhotoven ve třech vyhotoveních, z nichž Správce obdrží 2 vyhotovení a Zpracovatel jedno vyhotovení.
6. Smluvní strany shodně prohlašují, že si tento Dodatek před jeho podepsáním přečetly, že byl uzavřen po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, že jeho obsahu porozuměly a svůj projev učinily vážně, určitě, srozumitelně, dobrovolně a nikoliv v tísní nebo za nápadně nevýhodných podmínek a že se dohodly na celém jeho obsahu, což stvrzují svými podpisy.

Ve Valašském Meziříčí dne 29.05.2018

.....
Město Valašské Meziříčí
Bc. Robert Stržínek
- Správce-

.....
AVAL, spol. s r. o.
Ing. Alois Martinek
-Zpracovatel-